

Pfeffers PR-Newsletter

Nr. 356 / 43. KW 2012

So - und hier noch das Inhaltsverzeichnis des 356. Newsletters des PR-Journals (die gewohnten Kompaktmeldungen finden Sie jeweils am Ende der einzelnen Rubriken - mit zusammen weiteren 40 Einzelmeldungen):

1. *Banken-Umfrage: Die Transparenzverweigerer*
2. *Deutsche PR-Preise in Wiesbaden verliehen*
3. *DJV an CSU: Staatsferne beachten! - Sprecher Strepp zurückgetreten*
4. *Gabor Steingart wechselt in die Handelsblatt-Geschäftsführung – Hans-Jürgen Jakobs übernimmt Chefredakteurs-Nachfolge*
5. *Sigloch spricht für Dekra*
6. *Thomas Helm wechselt von der CDU/CSU-Bundestagsfraktion zu Ketchum Pleon*
7. *Personalien compact - Agenturen (3) (43. KW-2012)*
8. *Personalien compact - Unternehmen (5) (43. KW-2012)*
9. *Personalien compact - Sonstige (4) (43. KW-2012)*
10. *zanox vergibt PR-Etat an Edelman*
11. *häberlein & mauerer denkt international für Esprit*
12. *blau setzt künftig auf wildcard*
13. *Etats compact (15) (43. KW-2012)*
14. *Zehn Jahre rumänischer PR-Preis*
15. *komm.passion-Dossier 3/2012: Mut zur Tücke - Kreation für interne Kampagnen*
16. *Community Manager: Warum Unternehmen nicht auf ihn verzichten können*
17. *Jan Runau ist Deutschlands Pressesprecher des Jahres*
18. *Branche compact (3) (43. KW-2012)*
19. *Das Leistungsschutzrecht, das wir Journalisten wirklich brauchen - gegen Unternehmen (und Parteien, Vereine, Regierungen)*
20. *Medien compact (1) (43. KW-2012)*
21. *Cision: Deutsche Journalisten versagen in Social Media*
22. *Siegerehrung: Beste Finanzkommunikation*
23. *PR muss selbstkritisch und selbstreflexiv sein*
24. *Bundespräsident überreichte in Leipzig höchstdotierten Umweltpreis Europas*
25. *CSR-Planung: Eine Spende will wohlüberlegt sein*
26. *CSR compact (2) (43. KW 2012)*
27. *Glosse: Großer Rahmen, falsches Bild*
28. *Gerücht: Bauernopfer oder Aussteiger?*
29. *Wie Pressesprecher Journalisten unter Druck setzen*
30. *FAZ: Der Sprecher - Alter Ego*
31. *Bildung compact (1) (43. KW-2012)*
32. *Schlechte Noten für Krisen-PR der Euro-Staaten*
33. *Studien compact (3) (43. KW-2012)*
34. *Politikkongress jährt sich am 19. November zum zehnten Mal*
35. *Termine compact (2) (43. KW-2012)*
36. *Ab 2013 maximal 450 Euro für Minijobs beschlossen*
37. *Jobbörse*
38. *Impressum*

Mit den besten Wünschen für Sie und Ihre Arbeit und Grüßen von Site zu Site

Ihr Gerhard A. Pfeffer + das PRJ-Team



Banken-Umfrage: Die Transparenzverweigerer



(cw) Geht es um Nachhaltigkeitsberichte, geben sich Banken und Finanzdienstleister wirklich alle Mühe, sich mit ihren guten Absichten ins rechte Licht zu rücken. Zentimeterdicke Berichte, mit Zahlen untermauern, reichlich bebildert – lobenswerte Kommunikationsarbeit. Diese freiwillige Transparenz findet offenbar dort ihre Grenzen, wo es um die hauseigenen Kalkulationsmodelle, beispielsweise bei Dispositionskrediten geht, wie eine mühsame Umfrage der Zeitschrift *Finanztest* herausgefunden hat.

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

Deutsche PR-Preise verliehen

Am 26. Oktober wurde der *Internationale Deutsche PR-Preis* und damit die höchste PR-Auszeichnung im deutschsprachigen Raum bei einer Gala in Wiesbaden vergeben. Im feierlichen Ambiente des Kurhauses erhielt der per Videobotschaft zugeschaltete luxemburgische Premierminister und Euro-Gruppen-Chef Jean-Claude Juncker (*1954) den Preis als "Kommunikator des Jahres 2012". Der "Deutsche Image Award 2012" ging an Puma. Dieser wurde von Laudator und BVB-Chef Hans-Joachim Watzke und DPRG-Präsident Ulrich Nies an das Führungstrio Jochen Zeitz, Franz Koch und Ulf Santjer verliehen.

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

DJV an CSU: Staatsferne beachten! - Sprecher Strepp zurückgetreten

Der Deutsche Journalisten-Verband hat die versuchte Einflussnahme der CSU-Pressestelle auf die Berichterstattung des Zweiten Deutschen Fernsehens über den SPD-Landesparteitag in Bayern als skandalös bezeichnet. Wie das ZDF dem DJV auf Nachfrage bestätigte, hatte ein CSU-Sprecher telefonisch verhindern wollen, dass der Sender über den Parteitag der Sozialdemokraten berichtete. Das ZDF ließ sich davon nicht beeindrucken und informierte seine Zuschauer wie geplant über den Konvent der Oppositionspartei. „Der Versuch der CSU-Pressestelle, beim ZDF einen Informationsboykott des politischen Gegners zu erwirken, ist mit dem Gebot der Staatsferne des öffentlich-rechtlichen Rundfunks nicht vereinbar“, kritisierte DJV-Bundesvorsitzender Michael Konken. Er begrüßte, dass sich der Sender in seiner redaktionellen Unabhängigkeit nicht beirren ließ. „Es ist nicht zulässig, wenn Vertreter der Politik die Medien für ihre Zwecke zu instrumentalisieren versuchen.“ Er forderte die Journalistinnen und Journalisten aller Medien auf, vor allem in Wahlkampfzeiten besonders wachsam gegenüber allen Versuchen der Einflussnahme zu sein.

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

Personalien

Gabor Steingart wechselt in d. Handelsblatt-GF – Hans-Jürgen Jakobs übernimmt Chefredakteurs-Nachfolge

Der bisherige Chefredakteur des *Handelsblattes*, Gabor Steingart (50), wechselt zum 1. Januar in die



Geschäftsführung der Verlagsgruppe. Dort wird er den Vorsitz übernehmen und zudem als Herausgeber der Wirtschaftszeitung fungieren. In der vierköpfigen Geschäftsführung wird er sich vorrangig um den strategischen Ausbau der Gruppe einschließlich der digitalen Entwicklung der Kernmarken kümmern. Steingarts Nachfolger als *Handelsblatt*-Chefredakteur wird Hans-Jürgen Jakobs (56). Der bisherige Ressortleiter Wirtschaft bei der *Süddeutschen Zeitung* wird im ersten Halbjahr 2013 zum *Handelsblatt* wechseln und dort die gedruckte Zeitung und die Onlineausgabe verantworten.

Sigloch spricht für Dekra

Wolfgang Sigloch (41) wird ab 1. November neuer Pressereferent bei der *Prüfungsgesellschaft Dekra*. Am Sitz in Stuttgart wird er im Team Presse und Information für die Sparte Automotive verantwortlich sein und zudem die internationale Presse im Automobilbereich koordinieren. Dabei wird er direkt an den Leiter Presse und Information, **Torsten Knödler**, berichten. Der langjährige Journalist kommt von der Stuttgarter Agentur all4radio, wo er in den vergangenen Jahren vor allem Automobilkunden betreut hatte. Sigloch folgt auf Norbert Kühnl (61), der nach mehr als zwei Jahrzehnten im Unternehmen sich in die Altersteilzeit verabschiedet.

Zu
schnell
für Ziele?

Kommunikations-
planung bei
Lautenbach Sass.

www.lautenbachsass.de T 0 69) 2 57 82 65 - 0

Thomas Helm wechselt von der CDU/CSU-Bundestagsfraktion zu Ketchum Pleon

Thomas Helm (43) übernimmt zum 1. Januar die neu geschaffene Position des **Head of Governmental Affairs** bei der Kommunikationsagentur *Ketchum Pleon* in Berlin. Helm kommt von der CDU/CSU-Fraktion im Deutschen Bundestag, wo er seit 2002 Referent und Büroleiter eines der Parlamentarischen Geschäftsführer war. In seiner neuen Funktion wird er Unternehmen und Organisationen im Auf- und Ausbau von Netzwerken auf bundespolitischer Ebene und im Kontakt mit bundespolitischen Institutionen unterstützen.

"Mit Thomas Helm erweitern wir unser Public-Affairs-Profil bewusst um einen Experten aus dem Bereich der Koalitionsfraktion", so Dirk Popp, CEO von Ketchum Pleon Deutschland, zu dieser Personalentscheidung. "Damit sind wir noch breiter aufgestellt und vernetzt und können unsere Kunden

optimal durch das Wahljahr 2013 und die kommende Legislaturperiode navigieren."

Personalien compact - Agenturen (3) (43. KW-2012)

1. **Frank Blum** (38) verstärkt seit Oktober das Münchner Team von *Lewis PR* als Head of Consumer. Neben dem Ausbau des Geschäftsfeldes wird er die Agentur im Bereich Business Development unterstützen. Der Experte für Social Media sowie strategische Marken- und Produktkommunikation verantwortete zuletzt als Senior PR-Manager die Kommunikation für den Retail-Bereich bei Amazon.de.
2. **Anja Bergwitz** übernimmt ab Oktober die neu geschaffene Position des Senior Consultant Public Relations bei *agencyteam*. Bei der Stuttgarter Agenturgruppe soll sie den Ausbau der PR-Aktivitäten vorantreiben. Die PR-Spezialistin kommt von der Unternehmensgruppe Betty Barclay, wo sie als Pressesprecherin die nationale und internationale Corporate- und Brand-PR für alle Marken sowie die Sponsoring-Maßnahmen verantwortet hatte.
3. **Karsten Neumann** verstärkt das Berliner PR-Team von *We Do communication*. Der studierte Kommunikationswissenschaftler und Journalist kommt vom Deutschen Sparkassenverlag in Stuttgart, wo er als Senior-Berater und Gruppenleiter für PR und Kommunikation tätig war. Auch **Anne Bochmann** ist bei We Do neu im Event-Team. Die Kauffrau für AV-Medien war zuvor beim Medienboard Berlin-Brandenburg als Projektleiterin in der Eventabteilung tätig.



Personalien compact - Unternehmen (5) (43. KW-2012)

1. **Ibrahim Mazari** verstärkt seit Oktober das Kölner Software-Unternehmen *dimedis*. Der PR-Experte wird die PR- und Kommunikationsabteilung übernehmen und neben der Unternehmenskommunikation und Produkt-PR auch für Online-Marketing, Social Media und Lobbying zuständig sein. Der Soziologe und Psychologe war zuvor sieben Jahre lang PR-Leiter des Online-Gaming und eSport-Anbieters Turtle Entertainment in Köln. Künftig berichtet er direkt an Geschäftsführer **Wilhelm Halling**.
2. **Sabine Chmielewski** (52) ist neue Leiterin des Zentralbereichs Publizistik und Kommunikation der *Harting Technologiegruppe* im ostwestfälischen Espelkamp. Sie folgt auf **Anne Bentfeld**, die das Unternehmen verlassen hat und berichtet künftig an die Gesellschafterin **Margit Harting**. Chmielewski kommt vom amerikanischen Technologiekonzern Honeywell, bei dem sie zuletzt als Director Communications Europa, dem Mittleren

- Osten, Afrika und Indien für die Chemiesparte des Unternehmens tätig war.
3. **Sylvia Krichbaum** (27) verantwortet seit dem 1. August die Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit des *Personaldienstleisters Bera* in Schwäbisch Hall. Sie folgt auf **Benjamin Rieck**. Krichbaum berichtet an Marketingleiterin **Barbara Röhr**.
 4. **Eike Alexander Kraft** (31) wird neuer PR-Chef und Pressesprecher der *Hotelkette Accor Deutschland* in München. Als Direktor Public Relations & Unternehmenskommunikation wird er die interne und externe Kommunikation sowie den Bereich Public Affairs des Unternehmens verantworten. Gleichzeitig wird Accor ihre Zusammenarbeit mit der Münchner PR-Agentur F&H fortführen, die das Pressteam bereits seit mehreren Jahren unterstützt.
 5. **Matthias Sachs** (33) ist bereits seit dem 1. September Government Affairs-Manager bei *Microsoft Deutschland*. In Berlin arbeitet er im Team des Leiters des Berliner Büros und Director Government Affairs, **Henrik Tesch**. Sachs kommt von der Public Affairs-Beratung Hans Bellstedt ebenfalls mit Sitz in Berlin.

Personalien compact - Sonstige (4) (43. KW-2012)

1. **Barbara Muckermann** ist von den internationalen Kreuzfahrtverbänden Cruise Lines International Association (CLIA) und European Cruise Council (ECC) zur Senior Communications Advisor ernannt worden. Die Marketingexpertin wird damit für die strategische Kommunikationsarbeit der Kreuzfahrtverbände zuständig sein und in ihrer neuen Rolle die globale Kreuzfahrtindustrie unterstützen. Zuvor war Muckermann Marketingchefin beim Kreuzfahrtunternehmen MSC Cruises in Genf.
2. **Jochen Wagner** (36) ist seit 15. Oktober Leiter der neuen Abteilung Grundsatzfragen und



Frühbuche-
rabatt
bis 11. Oktober
2012

TAGUNG

INTERNE KOMMUNIKATION 2012

VOM MAUERBLÜMCHEN ZUR
WICHTIGSTEN PR-DISZIPLIN?

21. und 22. November 2012 | Düsseldorf

Referenten (Auswahl):

- Rainer Berghausen** Celesio
- Pit Hansing** Infineon Technologies
- Silke Hauber** Carl Zeiss
- Stefan Haver** Evonik Industries
- Dr. Antje Lüssenhop** Deutsche Bahn
- Annekathrin Prinz** Commerzbank
- Petra Röthlein** Flughafen München
- Bernd Stähler** Deutsche Post DHL
- Henriette Viebig** RWE
- Michael Wegscheider** Allianz Deutschland
- Johannes Winter** Condor Flugdienst

Öffentlichkeitsarbeit in der Staatskanzlei des Saarlands. Er berichtet an den Chef der Staatskanzlei und Bevollmächtigten des Saarlands beim Bund, Staatssekretär Jürgen Lennartz. Wagner war zuvor Berater bei blackmore communications.

3. **Christine Bayer** (34) heißt seit 1. Oktober die neue Leiterin des Fachbereiches Kommunikation und Presse beim Landschaftsverband Rheinland. Sie folgt auf Martina Krause und berichtet berichtet direkt an die LVR-Direktorin Ulrike Lubek. Bayer kommt von der Agentur ergo Kommunikation in Berlin, wo sie seit 2004 tätig war, zuletzt als Senior-Beraterin.
4. **Alex Koster** (36) ist seit 1. Oktober als Partner in die Geschäftsführung der internationalen Strategieberatung *Booz & Company* in Zürich aufgestiegen. Von dort aus wird der gebürtige Luxemburger Unternehmen in Fragen der Unternehmensstrategie und der Digitalisierung unterstützen. Der Kommunikationsexperte Koster ist bereits seit 2000 bei Booz & Company.

Etats

zanox vergibt PR-Etat an Edelman

Das Performance Advertising Netzwerk *zanox* mit Sitz in Berlin hat seinen nationalen und internationalen PR-Etat an die PR-Agentur Edelman vergeben. Vom Münchner Büro aus wird das Team um Director Björn Sievers das Netzwerk bei seiner Kommunikation in Deutschland sowie in Frankreich, Italien, Spanien, Schweden, der Türkei, Polen und Brasilien begleiten, sie in strategischen Fragen beraten und die PR-Aktivitäten in den einzelnen Ländern koordinieren.

Dabei wird sich die PR-Arbeit vor allem darauf konzentrieren, die Vorteile des Performance Marketings noch stärker hervorzuheben und dies in einem intensiven Dialog mit Stakeholdern auch zu kommunizieren.

häberlein & mauerer denkt international für Esprit

Die Agentur *häberlein & mauerer* hat sich die Lifestyle-Marke Esprit als neuen Kunden geangelt. Vom Standort München aus unterstützt die Agentur ab sofort Esprit in der Fashion-PR in allen Medien – von der Consumer- bis zur Trade-Presse. Der internationale PR Lead umfasst dabei sowohl den deutschen Markt als auch Länder wie Österreich, Belgien, Frankreich, Großbritannien, Niederlande oder die Schweiz.

blau setzt künftig auf wildcard

Die Krefelder Agentur *wildcard communications* hat den PR-Etat von *Blau Mobilfunk* mit Sitz in Hamburg gewonnen. Künftig übernimmt sie die gesamte Presse- und Öffentlichkeitsarbeit für den hanseatischen



Mediendatenbank für Deutschland, Österreich und die Schweiz

Mobilfunk-Discounter. Die Aufgabenstellung wird dabei von der Fachmedienarbeit über Verbraucherkommunikation in den Publikumsmedien bis hin zur Sprecherplatzierung reichen.

Etats compact (15) (43. KW-2012)

1. soluzione knowledge company, München
was: *Gesamtetat Kommunikation*
an: **behle, krell**, München
2. Coca Cola, Berlin
was: *Erstellung Nachhaltigkeitsbericht*
an: **Aperto**, Berlin
3. Giardino Hotel Group, Ascona (CH)
was: *Presse- und Öffentlichkeitsarbeit*
an: **TN hotel.media.consulting**, Hamburg
4. Optiker Bode, Hamburg
was: *Nationale und regionale PR und Pressearbeit*
an: **Straub & Linardatos**, Hamburg
5. Calvendo Verlag, Unterhaching
was: *Externe Pressestelle, Medienkooperationen und Social Media*
an: **cocodibu**, München
6. Symate, Dresden
was: *Unterstützung des Spin-Offs der TU Dresden zur Positionierung am Markt*
an: **Daylight PR**, Dresden
7. Airbus Toulouse
was: *Konzeption und Durchführung Preisverleihung "Airbus Awards for Excellence"*
an: **Kontrapunkt**, Hamburg
8. PostFinance, Bern
was: *Entwicklung eines integrierten Online- und Offline-Auftritts*
an: **Wirz Corporate**, Zürich
9. Frankfurt-Trust, Frankfurt am Main
was: *Produktion Bewegtbild-Interviewreihe zur Fondinformation*
an: **ergo tv media**

10. Dresdner Christstollen, Dresden
was: *Lead-Agentur für Full-Service-Betreuung*
an: **Faber & Marke**, Dresden
11. Trace One, Düsseldorf
was: *Brand- und Produkt-PR*
an: **Bite Communications**, München
12. International SOS, Neu-Isenburg
was: *PR-Beratung inkl. strategischer Positionierung und Pressearbeit in Deutschland*
an: **MSL Germany**, Berlin
13. Coyote System, Paris
was: *Strategische Beratung, Marketing- und Social Media-Aktivitäten, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit*
an: **Schwartz PR**, München
14. Landschaftsverband Westfalen-Lippe, Münster
was: *Gestaltung von Social Media-Leitlinien für Verbandsmitglieder*
an: **Oseon**, Frankfurt am Main
15. Zumtobel Group, Dornbirn
was: *Relaunch Mitarbeitermagazin Lightnews*
an: **3st kommunikation**, Mainz

250 PR-Profis und Journalisten statt.

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

komm.passion-Dossier 3/2012: Mut zur Tücke - Kreation für interne Kampagnen



Plädoyer für Kreativkonzepte entgegen dem Einheitsbrei.

In der täglichen Informationsflut gehen viele Botschaften ganz einfach unter, die Mitarbeiter machen „die Schotten dicht“. Wer mutig ist, hat dennoch gute Chancen auf echte Resonanz. Hier werden drei Beispiele vorgestellt, wie es in der internen Kommunikation möglich ist, seine Mitarbeiter zu erreichen. Preiswürdig befand die Jury des Internationalen Deutschen PR Preises aktuell eine dieser internen Kampagnen, die komm.passion durchgeführt hat. Dahinter stecken eine Haltung und ein bewährtes System.

[Und hier gehts online zum 3ten Dossier.](#)

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

Branche

Zehn Jahre rumänischer PR-Preis

"The Practice" ist die PR-Agentur des Jahres 2012 in Rumänien. Sie erhielt Prestrophäe und Urkunde im Rahmen der zehnten PR-Gala in Bukarest, die - wie immer - durch Thomas Achelis, Dana Oancea und ihre Stiftung "Forum for International Communications" ausgerichtet wurde. Am 25. Oktober vergab das Forum 16 Gold-Awards, 33 Silberne, elf Diplome für Exzellenz und eine besondere Auszeichnung. Außerdem prämierte sie den PR-Junior 2012. Wie schon in den vergangenen drei Jahren fand dieser wichtigste Event der PR-Branche des Landes im Protokollsaal des rumänischen Parlamentspalastes in Anwesenheit von mehr als

Community Manager: Warum Unternehmen nicht auf ihn verzichten können

In den letzten Monaten häufen sich die Stellenanzeigen für Community Manager spürbar. Fast könnte der Eindruck entstehen, einige Unternehmen seien aus einem Dornröschen-Schlaf aufgewacht und hätten die Bedeutung dieses Berufes erkannt. Fast. Denn ein Blick in die Stellenanzeigen zeigt, dass vielerorts haarsträubende Vorstellungen von den Aufgaben des Community Managers herrschen. So manches Unternehmen scheint das Stellenangebot des Social Media Managers zu recyceln, andere Firmen fassen beide Positionen gleich in einer zusammen. Doch der Community Manager ist für Unternehmen unverzichtbar.

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

Jan Runau ist Deutschlands Pressesprecher des Jahres

Der Adidas-Pressesprecher Jan Runau setzte sich als Pressesprecher des Jahres gegen den Vorjahressieger **Christoph Sieder** von Lanxess und gegen **Uta-Micaela Dürig** von Bosch durch. Dies ist das Ergebnis einer Befragung von 351 Wirtschafts- und Fachjournalisten. Im Auftrag des Magazins "*Wirtschaftsjournalist*" waren diese zur Arbeit der 100 wichtigsten Pressestellen großer Unternehmen in Deutschland befragt worden. Insgesamt erhielten die 100 Pressestellen mit Durchschnittsnote von 3,01 eine leicht bessere Bewertung als im Vorjahr. Aufsteiger waren in diesem Jahr vor allem der Telekom-Sprecher Philipp Schindera, Springer-Sprecherin Edda Fels, Bahn-Sprecher Oliver Schumacher und Infineon-Sprecher Ralph Driever, während Andreas Lampersbach (MAN), Stephan-Thomas Klose (Rossmann) und Johan Willems (Opel) im Jahresvergleich deutlich in der Gunst der Journalisten verloren haben.

Branche compact (3) (43. KW-2012)

1. Unter dem Titel "**Sie verstehen Kinder?**" hat *Ketchum Pleon* Berlin eine **Informationskampagne** für das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) entwickelt. Diese soll den Ausbau der Kindertagespflege unterstützen, damit Eltern künftig Beruf und Familie besser vereinbaren können. So sollen mit Hilfe dieser Kampagne Tagesmütter und -väter gewonnen bzw. Interessierte auf diese Betreuungsform aufmerksam gemacht werden.
2. Mit der **Kampagne "Europäisches Jahr der Bürgerinnen und Bürger"** will die Brüsseler EU die Gemeinschaft den Bürgern näher bringen. **1,75 Millionen Euro** – und dies gerade in Sparzeiten – stellt die Europäische Union für diese Kommunikationskampagne aus Website- und PR-Aktivitäten, Werbematerialien,

Konferenzen und Veranstaltungen in ganz Europa zur Verfügung.

3. Das Berliner Unternehmen *Zalando* hat den **Deutschen Marketing-Preis 2012** gewonnen. Damit ehrt der *Deutsche Marketing-Verband* mit Sitz in Düsseldorf den Online-Händler für Schuhe und Fashion für dessen Marketingleistungen in den vergangenen Jahren. Der Preis, der bereits seit 1973 vergeben wird, wird am 30. November bei einer festlichen Gala im Museum für Kommunikation in Berlin verliehen. Er gilt als höchste Auszeichnung, die in Deutschland im Marketing zu vergeben ist.

Medien

Das Leistungsschutzrecht, das wir Journalisten wirklich brauchen - gegen Unternehmen (und andere)

Wir brauchen kein Leistungsschutzrecht der Verlage, wir brauchen ein Integritätsschutzrecht für Redaktionen. Die Feststellung hinter dem Leistungsschutzrecht ist vereinfacht gesagt folgende: Durch das Internet hat sich die Kommunikation verändert, Gatekeeper-Funktionen sind verschwunden, das Kopieren von Inhalten ist einfacher geworden und kann auch vollautomatisch passieren. Das ist erst einmal nicht von der Hand zu weisen. Doch die ökonomisch-rechtlichen Forderungen, die daraus zu schlussfolgern sind, sind nicht identisch mit dem Leistungsschutzrecht der Marke Springer.

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

Medien compact (1) (43. KW-2012)

1. Die **deutschen Zeitschriftenverleger** erwarten für das laufende Jahr ein **Umsatzplus von 1,4 Prozent** auf 7,1 Milliarden Euro. Das geht aus der aktuellen Herbstumfrage des Verbands Deutscher

Zeitschriftenverleger (VDZ), Berlin, hervor, zu der insgesamt 53 Verlage befragt wurden. Danach soll auch 2013 das Wachstum mit 1,5 Prozent weiter gehen. Treiber - wenig überraschend - sind laut Umfrage die digitalen Geschäftsfelder, die rund zehn Prozent ausmachen.

Social Media

Cision: Deutsche Journalisten versagen in Social Media

Die kanadischen Journalisten haben es drauf, die deutschen leider nicht. In Sachen Social Media schneiden deutsche Journalisten im Vergleich zu ihren internationalen Kollegen schlecht ab. Zu diesem Resultat kommt das Marktforschungsinstitut Cision, das die Medienkompetenz von Journalisten aus elf verschiedenen Ländern in einem Barometer zusammengefasst und eingestuft hat. Auf dem ersten Platz landet Kanada, gefolgt von den USA und Großbritannien. Deutschland liegt weit abgeschlagen auf dem achten Platz.

Den Artikel von Annette Mattgey am 24. Oktober in "lead.digital" [hier online weiterlesen](#).

Reputation Management

Siegerehrung: Beste Finanzkommunikation

(cw) Klimawandel in der Finanzkommunikation! Vielleicht können Banken und Finanzdienstleister von ihren Kunden lernen? Denn diese haben rausgefunden, dass wenn sie quartalsweise mit ihren Banken über Auftragslage, Maßnahmen zum Erreichen der gesteckten Umsatzziele sowie eine Bilanz sprechen, sie von einem besseren Rating und einer höheren

Finanzierungssicherheit profitieren. Noch klemmt es etwas am gemeinsamen

Kommunikationsverständnis: „Während die Banken unzureichende Unterlagen bemängeln, beschwert sich fast jeder zweite Unternehmer darüber, dass er sich von seiner Bank als Bittsteller behandelt fühlt. Das muss kein gordischer Knoten bleiben. Thomas Mühleck, Finanzchef des Mischkonzerns Kurtz Ersä erhielt für sein vorbildliches Maß an Transparenz am 23. Oktober den Preis für die "Beste Finanzkommunikation im Mittelstand", zusammen mit zwei weiteren Unternehmen: Contag aus Berlin und Kaimann aus Hövelhof.

Zum vollständigen Artikel auf der Homepage

PR muss selbstkritisch und selbstreflexiv sein

(cw) Es sind zwei Kerneigenschaften, die einen glaubwürdigen Kommunikator ausmachen. Das eine ist Fachkompetenz, sie setzt voraus, dass man ausgewogen informiert. Die zweite Basis von Glaubwürdigkeit ist Vertrauenswürdigkeit. Und Vertrauenswürdigkeit setzt Ethik als Basis voraus. Ethik wiederum heißt nichts anderes als zu reflektieren, was richtig oder falsch ist. Dazu müssen Unternehmen und ihre Kommunikatoren selbstkritisch oder zumindest selbstreflexiv sein. Das ist momentan in der PR nicht üblich. Derzeit herrscht der Hang zur Positivkommunikation vor. Vertrauenswürdigkeit, Galubwürdigkeit und eine auf gesellschaftlichen Werten beruhende Ethik sind wichtige Bausteine im Reputation Management - und zwar über alle Dimensionen hinweg. Ein lesenswertes Interview aus 'der standard' ...

Zum vollständigen Artikel auf der Homepage

CSR Unternehmensverantwortg.

Bundespräsident überreichte höchstdotierten Umweltpreis Europas

„Ich weiß, wie viel in Bewegung kommen kann, wenn einige losgehen und andere mitziehen“. Bundespräsident Joachim Gauck lobte am 27. Oktober in Leipzig vor rund 1.200 Festgästen – darunter Bundesumweltminister Peter Altmaier (CDU) und Sachsens Ministerpräsident Stanislaw Tillich (CDU) – die Leistungen der DBU-Umweltpreisträger und staunte, „was möglich wird, wenn Menschen Ideen haben und sich durchsetzen, auch gegen Widerstände“. Dass Deutschland auf eine Zukunft mit erneuerbaren Energien setze, sei sicher eines der ehrgeizigsten Vorhaben in unserem Land. Aber es zeige sich, dass bei einem der ganz wichtigen Themen unserer Zeit etwas in Gang gekommen sei: Die Versöhnung von Ökologie und Ökonomie.

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

CSR-Planung: Eine Spende will wohlüberlegt sein

Im Interview erläutern Stefanie Wismeth, Senior Manager beim Wirtschaftsprüfungs- und Beratungsunternehmen KPMG, und Sascha Voigt de Oliveira von der KPMG Rechtsanwaltsgesellschaft, wie wichtig es für Unternehmen ist, Spendenengagements umsichtig zu planen.

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

CSR compact (2) (43. KW 2012)

1. Sie wollen der weltweiten Diskussion um Nachhaltigkeit einen neuen Schub verleihen: Das **britische Stakeholder Forum und der Rat für Nachhaltige**

Entwicklung in Deutschland schaffen ein **globales Netzwerk aus**

Partnerorganisationen. Die Räte sollen Erkenntnisse darüber austauschen, wie Nachhaltigkeitsstrategien in den einzelnen Ländern am besten implementiert werden können. [Weiterlesen](#).

2. Zum vierten Mal hat das **Magazin Newsweek** in Kooperation mit zwei Forschungspartnern (Trucost and Sustainalytics) die **ökologische Performance** sowohl der 500 größten globalen Firmen, als auch der 500 größten US Firmen analysiert, und die Ergebnisse in einem Ranking veröffentlicht. Zur Meldung bei [UPJ](#), zur Webseiteninfo bei [Newsweek](#).

Kommentare

Glosse: Großer Rahmen, falsches Bild



Wenn die DPRG in Kollaboration mit dem F.A.Z.-Institut im Kurhaus zu Wiesbaden jeweils im Oktober ihre Preise für die besten PR-Kampagnen herausrückt, ist die Stimmung jährlich bestens. Vor allem bei den ausgerufenen Gewinnern, weniger ausgeprägt bei denen, die nur Nominierte bleiben. Die übrigen Anwesenden, ob auf eigene Rechnung oder großzügig eingeladen, freuen sich vor allem am rituellen Wiedersehen mit Kampfgenossen, Branchenbrüdern und Branchenschwestern. Man hat sich immer viel zu erzählen und ist deshalb nicht unfroh, wenn - nach mehr als zwanzig Siegesfeiern - auf der Bühne und in den Lautsprechern endlich Ruhe einkehrt. Aber Preisverleihungen in filigran ausdifferenzierten Kategorien dauern halt. Bildet dieses durchgestylte Erntedankfest nun die Branche und ihr täglich Tun ab?

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

Norbert: Gerüchte+Gerichte

Gerücht: Bauernopfer oder Aussteiger?

(nsb) In einigen Jahren werden wir es wissen, ob Hans Michael Strepp aus freien Stücken eine solche Dummheit gemacht hat, wie sie ihm unterstellt wird. Der CSU-Chef Horst Seehofer will uns glauben machen, sein erfahrener und mit allen Wassern gewaschener Sprecher habe aus eigenem Antrieb beim ZDF angerufen, um einen Bericht über den Parteitag der bayerischen SPD zu unterbinden. Wer das glaubt, nimmt wohl auch sein Horoskop in der Bild-Zeitung für bare Münze.

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

Lesehinweise

Wie Pressesprecher Journalisten unter Druck setzen

Pressesprecher wollen die Medien beeinflussen und machen deshalb Druck auf Journalisten. Das ist in Ordnung. Es ist ihr Job. Solange sie die Grenzen wahren und sich Journalisten davon nicht kirre machen lassen.

So plump, so dreist, wie offenbar der inzwischen nur noch Ex-CSU-Sprecher Hans Michael Strepp versucht haben soll, Einfluss zu nehmen, gehen Pressesprecher in der Regel nicht vor. Es ist klar, beide Seiten brauchen sich: Journalisten wollen Informationen. Pressesprecher haben - in der Regel - Informationen, je länger die Leine ihrer Chefs ist, desto mehr. Und sie wollen sie loswerden.

[Den Beitrag von Thorsten Denkler auf sueddeutsche.de weiterlesen.](#)

FAZ: Der Sprecher - Alter Ego

Blitzableiter. Leibeigener. Nicht einmal einen eigenen Terminkalender hat er: Wenn der Sprecher selbst Gegenstand der Berichterstattung und des politischen Streits wird, ist sein Ende nahe. Es soll hier nicht die Rede sein von Sprechern, die ihren Dienst preußisch-tugendhaft versehen, die nur die Verlautbarungen ihres Hauses (Ministerium, Partei, Fraktion) verkünden. Das sind die Vorleser. Der Sprecher hat anders zu sein. Er muss das Alter Ego seines Chefs (Kanzler, Minister, Partei- oder Fraktionsvorsitzender) sein, er hat die Rolle des (politischen) Ausputzers zu erfüllen, nicht bloß nach Außen sprechend, sondern nach Innen beratend. Auch muss er das Ohr des Ministers in den politischen Raum sein, in dem es bekanntermaßen genügend Plaudertaschen gibt, die es genießen, wenn ihnen für die „gute Zusammenarbeit“ gedankt wird.

Den Artikel von Günter Bannas am 26. Oktober in "FAZ.net" [hier online weiterlesen.](#)

Bildung

Bildung compact (1) (43. KW-2012)

1. Ein 24h-Training [Praxiswissen Pressearbeit](#) bietet burcom in München. In diesem neuen Seminarkonzept werden **im Dezember** innerhalb von drei Tagen à acht Stunden Fragen der Pressearbeit sowie des journalistischen Schreibens trainiert. Das Seminar schließt mit einem Zertifikat der Akademie für Kommunikationsmanagement ([Akomm](#)) ab. Der Kurs richtet sich an PR-Fachleute mit ersten Erfahrungen sowie Quereinsteiger aus den Bereichen Marketing, Vertrieb, Unternehmenskommunikation.

Studien

Schlechte Noten für Krisen-PR der Euro-Staaten

Wenig glaubwürdig, nicht lösungsorientiert, zu wenig zukunftsgerichtet: So schlecht beurteilen **PR-Profis** die Kommunikation der Euro-Staaten in der aktuellen Krisensituation. Dies ergab eine **Umfrage** des Beraternetzwerkes

InfiniteLatitude mit ernüchternden Ergebnissen bezogen auf die befragten Kommunikationsaspekte.

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

Studien compact (3) (43. KW-2012)

1. Im Rahmen ihrer jetzt publizierten **Studie "Mittelstandskommunikation 2013 - Professioneller Mediendialog in digitalen Zeiten"** hat *Mount Barley Publishing* im Oktober 806 Journalisten unterschiedlicher Ressorts und Mediengattungen befragt. Dabei sollte das Verhältnis zwischen Mittelstandsunternehmen und Medien genauer analysiert werden. Einige Ergebnisse: Für knapp 80 Prozent der Journalisten ist die Pressemitteilung per E-Mail die wichtigste Informationsquelle, jeder Fünfte nutzt Facebook für seine tägliche Redaktionsarbeit, Business-Netzwerke wie Xing und LinkedIn spielen eine untergeordnete Rolle. E-Mail ist auch für 80 Prozent der bevorzugte Kommunikationskanal. Nur jeder fünfte Journalist bevorzugt Telefon, nur jeder 24. möchte mit seinen Kontaktpersonen via Social Media kommunizieren.
2. Die **Gehälter von Geschäftsführern kleiner Unternehmen** in Deutschland sind im Vergleich zum Vorjahr noch einmal deutlich angestiegen. Dies ist das Ergebnis des diesjährigen Vergütungsreports „Geschäftsführer der kleinen GmbH“, für den die *Managementberatung Kienbaum* 484 Geschäftsführer aus 389 Unternehmen

befragt hat. Danach sind die Grundgehälter von Geschäftsführern von 2011 bis 2012 um 3,4 Prozent gestiegen – im Vorjahreszeitraum waren es noch 2,7 Prozent. In diesem Jahr wollen die Unternehmen die Vergütung ihrer Führungsspitze voraussichtlich um weitere 3,5 Prozent erhöhen. Derzeit erhalten Geschäftsführer kleiner Unternehmen ein durchschnittliches Grundgehalt von 177.000 Euro.

3. **Handys und Smartphones** haben ihre wichtige Rolle als Alltagsbegleiter von **Jugendlichen** weiter ausgebaut. Dies zeigten die ersten Ergebnisse aus der *diesjährigen JIM-Studie*, die am 30. November erscheinen wird. 96 Prozent der 12- bis 19-Jährigen besitzen ein eigenes Handy, über 80 Prozent nutzen es täglich. Im Vergleich zum Vorjahr hat sich zudem die Zahl der Jugendlichen, die regelmäßig mit dem Handy ins Internet gehen, auf 40 Prozent verdoppelt. Auch die Verbreitung von Smartphones nimmt rapide zu: Fast jeder Zweite zwischen 12 und 19 Jahren besitzt mittlerweile ein solches Gerät – beinahe doppelt so viele wie vor einem Jahr.

Termine

Politikkongress jährt sich am 19. November zum zehnten Mal

Am **19. November** findet der *Politikkongress* in Berlin statt. 2012 jährt sich die Branchenveranstaltung zum zehnten Mal. Im **Quadrige Forum Berlin** werden Experten aus Politik und Unternehmen, Verbänden und Wissenschaft erwartet, um aktuelle Herausforderungen der Interessenvertretung auf regionaler wie internationaler Ebene zu diskutieren. In Impuls-Vorträgen sowie Best Case-Präsentationen werden Matthias Wissmann (VDA), Thomas Steg (VW), Gunnar Bender (Facebook), Hartmut Mehdorn (Air Berlin), Rainer Knauber

(Vattenfall) sowie weitere Vertreter aus Politik und Wirtschaft darüber berichten, wie sie selbst die Anforderungen an eine immer anspruchsvollere Public Affairs-Arbeit angehen. Ausführliche [Informationen zum Programm](#) stehen online zur Verfügung.

CDU/CSU und FDP in Berlin, die Verdienstgrenze ab 2013 auf 450 Euro anzuheben. Die Opposition von SPD, Grüne und Linke lehnte das Gesetz geschlossen ab. Sie warf der Regierung Inkonsequenz vor.

[Zum vollständigen Artikel auf der Homepage](#)

Termine compact (2) (43. KW-2012)

1. Unter dem Motto „Beratung ist gut – Beratung verkaufen ist besser“ findet am **16. November** der **7. Thementag** der Allianz inhabergeführter Kommunikationsagenturen **AIKA** in Berlin statt. In Vorträgen, Case Studies und Diskussionen wird der Frage nachgegangen, welchen Stellenwert die Beratung heute im Agenturgeschäft hat.
2. Am **15. November** vergibt der [Bundesverband Deutscher Stiftungen](#) den **Kommunikationspreis Kompass** in Berlin. Für diese Auszeichnung für vorbildliche Öffentlichkeitsarbeit sind insgesamt neun Stiftungen nominiert; darunter die Hanns-Lilje-Stiftung Hannover, die Naturstiftung David aus Erfurt und die Stiftung Waisenhaus in Frankfurt am Main. "Die Nominierten demonstrieren vorbildlich, wie Stiftungen mit strategischer und transparenter Kommunikation das Ansehen aller Stiftungen in der Öffentlichkeit steigern können“, so der Bundesverband-Generalsekretär Hans Fleisch.

Tipps

Ab 2013 maximal 450 Euro für Minijobs beschlossen

Anfang 2013 wird die Verdienstgrenze für Minijobber erhöht - sie dürfen dann 50 Euro mehr im Monat verdienen. Der Bundestag beschloss am 25. Oktober in namentlicher Abstimmung mit der Mehrheit der Regierungsfraktionen von

Jobangebote

Hier gibt es die Liste der aktuell in unserer Jobbörse stehenden Gesuche und Angebote.

GESUCHE

Die 5 aktuellen Gesuche finden Sie [hier](#)

ANGEBOTE (53)

Volontariat/Trainee

Die 16 aktuellen Angebote für diesen Bereich finden Sie [hier](#)

Praktikum

Die 6 aktuellen Angebote für diesen Bereich finden Sie [hier](#)

Agenturen

- *Spass an Technik? Berater/in gesucht, Frankfurt a.M.*
- *Account Manager PR (m/w) Schwerpunkt Produkt- und Unternehmenskommunikation, Hamburg*
- *Consultant (m/w) / Senior Consultant (m/w) Consumer PR, Stuttgart*
- *Brand PR-Berater (m/w) für CrossPR Düsseldorf*
- *Junior PR-Berater (m/w) für CrossPR Düsseldorf und Hamburg*
- *Senior Kundenberater (m/w), Berlin*
- *Junior-Projektmanager Public Relations, Mainz*
- *PR Berater (w/m), München*

- *PR-Redakteur/in ITK und Technologie, Köln*
- *PR-Berater(in) Schwerpunkt Social Media, Köln*
- *Haas & Health Partner sucht PR-Trainee/Juniorberater (m/w) Healthcare im Rhein-Main-Gebiet*
- *Junior PR-Consultant (m/w), Mülheim a.d.R.*
- *PR-Berater(in), Hamburg*
- *Consultant (m/w) Social Media/Digital, München*
- *Senior PR-Consultant Consumer Healthcare Communication (m/w), Frankfurt*
- *PR-Reakteur/in in Festanstellung, Hamburg*
- *PR-Berater/in, Hamburg*
- *Hamburger Agentur sucht PR-Berater/in*
- *Junior PR-Berater/in, Augsburg*
- *PR-Berater/in, Junior-PR-Berater/in sowie PR-Praktikanten, Hamburg*
- *PR-Berater (m/w) bei Edelman*
- *Hamburger Agentur sucht Junior PR-Berater (m/w)*
- *PR-Berater (m/w) Schwerpunkt Healthcare, München*
- *PR-Berater (m/w) Corporate Communications in Teilzeit, München*

Unternehmen

- *Texter (m/w), München*
- *Public Relations-Manager D/A/CH (m/w), München*
- *Senior Manager Communications (m/w) in Berlin - Pharma*
- *Sales & Marketing Coordinator (m/w) Schwerpunkt PR, Sponsoring & Kommunikation, Darmstadt*
- *Leiter/in Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Berlin*

Verbände (Non-Profit)

- *SPD-Landtagsfraktion sucht Referent/in für die interne Kommunikation, Düsseldorf*

Redaktionsschluss dieser Ausgabe:
Montag 29. Oktober 2012 – 23:30 Uhr

Dieser Newsletter wurde an **10.827 Empfänger** versandt.

Impressum



Copyright 2004 ff: Gerhard A. Pfeffer, Siegburg
Herausgeber: Gerhard A. Pfeffer, Siegburg
Verlag: Epikeros PR-Portal Ltd., Siegburg

Copyright 2004 ff: Gerhard A. Pfeffer, Siegburg
Herausgeber: Gerhard A. Pfeffer, Siegburg
Verlag: Epikeros PR-Portal Ltd., Siegburg

Redaktion: Gerhard A. Pfeffer (-fff-), Siegburg, Chefredakteur (V.i.S.d.P. + Verantwortlicher gemäß § 5 TMG + § 55 RfStV) (pfeffer[at]pr-journal.de); Nadja Amireh (na), Düsseldorf (amireh[at]pr-journal.de) - Ressort: "SocialMedia"; Anja Beckmann (ab), Köln (beckmann[at]pr-journal.de) - Ressort: "SocialMedia"; Marcus Eichhorn, Köln (eichhorn[at]pr-journal.de) - Ressort: "CSR Unternehmensverantwortung"; Dr. Horst Kerlikowsky, Berlin (kerlikowsky[at]pr-journal.de) - "Kelikowskys Kommentar"; Dominik Ruisinger (dr), Berlin (ruisinger[at]pr-journal.de); Mathias Scheben, Andernach (scheben[at]pr-journal.de) - Rubrik: "Schebens Karriererat"; Norbert Schulz-Bruhdoel (nsb), Remagen (schulz-bruhdoel[at]pr-journal.de) - Rubrik: "Norbert: Gerüchte+Gerichte"; Riccardo Wagner, Köln (wagner[at]pr-journal.de) - Ressort: "CSR Unternehmensverantwortung"; Cornelia Wüst (cw), Salzburg (wuest[at]pr-journal.de) - Ressort: "Reputation Management".

Redaktionsrubrik "Das PR-Interview": Team von k1 gesellschaft für kommunikation, Köln: Ulf Kartte und Gunter Ortlieb (info[at]k1-agentur.de).

Rubrik "PR-Websitecheck": Holger Strubberg,
Leipzig (LPRS) (strubberg[at]pr-journal.de).

Rubriken "PR-Jobbörse" + "PR-Termine": Thomas
Pfeffer, Hennef (Sieg) (karriere[at]pr-journal.de).

Korrespondenten: Internationales: Thomas Achelis,
München, Achelis & Partner
(public.relations[at]achelis.com); **München/Bayern:**
Prof. Michael Bürker, München, Agentur ComMenDo
(muenchen[at]pr-journal.de); **Düsseldorf/Rhein-Ruhr:**
Juliane von Fürstenberg, Düsseldorf, BPN Concept
(fuerstenberg[at]pr-journal.de); **Berlin/Brandenburg:**
Birgit Grigoriou, Berlin (grigoriou[at]pr-journal.de);
Hamburg/Norddeutschland: Helge Weinberg,
Hamburg, Helge Weinberg Strategie & Kommunikation
(weinberg[at]pr-journal.de); **Frankfurt/M./Rhein-Main:**
N.N.; **freie Themenwahl:** Wolfgang Reineke,
Heidelberg (w.reineke[at]pr-journal.de); Sascha
Stoltenow, Waldems (Bendler-Blog) (stoltenow[at]pr-
journal.de);

Rezensionen: Thomas Mavridis,
Unteruhldingen/Bamberg (mavridis[at]pr-kanzlei.de);
Ulrike Mellenthin, Mönchengladbach
(ulrike.mellenthin[at]pr-journal.de); Manfred Piwinger,
Wuppertal (consultant[at]piwinger.de); PR Plus,
Heidelberg (Koordination: Simone Heinrich
(simone.heinrich[at]prplus.de)).

**Die Gesichter zu den Namen der "Mitmacher" in
der Redaktionsarbeit** des PR-Journals haben wir auf
unserer neuen Serviceseite dokumentiert: [www.pr-
journal.de/fotos.html](http://www.pr-journal.de/fotos.html).

Autoren 2012: siehe [Impressum](#) auf der Homepage

**Die Gesichter + Infos zu den Namen der
"Mitmacher" in der Redaktionsarbeit des PR-
Journals** haben wir hier auf unserer [Serviceseite](#)
[dokumentiert](#).

Marketing - MediaService -Anzeigen-/Banner-Verkauf:
Gerhard A. Pfeffer, Siegburg (s.u.), E-Mail:
anzeigen[at]pr-journal.de.

Anschrift:

Lendersbergstrasse 86, 53721 Siegburg
Telefon: +49 (0)2241 201.30.60
Telefax: +49 (0)2241 201.30.61
Mobilfon: +49 (0)160 9463.57.77

E-Mail: [redaktion\[at\]pr-journal.de](mailto:redaktion[at]pr-journal.de), [gerhard\[at\]pfeffer.de](mailto:gerhard[at]pfeffer.de)

URL: <http://www.pr-journal.de>; <http://www.pr-journal.at>; <http://www.pr-journal.ch>; <http://www.pr-journal.com>; <http://www.pr-journal.info>; <http://www.pr-journal.net>; <http://www.agenturcafe.de>; <http://www.neues-prportal.de>.